

www.alcatelonetouch.com

Weitere Informationen auf unserer Webseite

www.alcatelonetouch.com

- FAQ (häufig gestellte Fragen)
- Softwareaktualisierungen usw.

ALCATEL
onetouch.

Deutsch – CJB284AALACA

smart move.

20-04C



ALCATEL
onetouch.

smart move.

Inhaltsverzeichnis

1	Erste Schritte	6
1.1	Einrichtung.....	6
1.2	Telefon einschalten.....	11
1.3	Telefon ausschalten.....	11
2	Telefon	12
2.1	Tasten	12
2.2	Symbole auf der Statusleiste.....	17
3	Anruf.....	18
3.1	Anrufen	18
3.2	Mailbox anrufen	22
3.3	Anruf entgegennehmen.....	23
4	Hilfe (SOS).....	24
4.1	SOS-Kontakte.....	24
4.2	SOS-Mitteilung.....	24
5	Menüs	25
5.1	Hauptmenü aufrufen	25
5.2	Untermenü aufrufen.....	26
6	Kontakte.....	27
6.1	Auf Ihre Kontakte zugreifen.....	27
6.2	Kontakt hinzufügen.....	28
6.3	Kontakt löschen.....	30
7	Mitteilungen.....	31
7.1	Mitteilung verfassen.....	31
7.2	Mitteilung lesen	34
7.3	Einstellungen	35
8	Radio.....	37
9	Wecker	39

10 Kamera.....	40
11 Wetter	41
12 Extras	42
12.1 Rechner.....	43
12.2 Kalender.....	43
12.3 Bilder	43
12.4 Videos.....	43
12.5 Audio-Aufnahme.....	44
12.6 Datei-Manager	44
12.7 Bluetooth.....	44
12.8 Dienste.....	44
13 Einstellungen	45
13.1 Allgemein	45
13.2 Ton	46
13.3 Display	46
13.4 Anrufeinstellungen.....	46
13.5 Hilfe.....	46
13.6 Netzwahl.....	46
13.7 Sicherheit.....	47
13.8 Hersteller- und Geräteinformation	47
13.9 Standardeinstellungen wiederherstellen..	47
Sicherheit und Gebrauch	51
Allgemeine Informationen	65
Telefongarantie.....	67
Problembehebung.....	70

Bedienungsanleitung

Weitere Informationen auf unserer Webseite
www.alcatelonetouch.com

- FAQ (häufig gestellte Fragen)
- Softwareaktualisierungen usw.

ALCATEL
onetouch®



www.sar-tick.com

Dieses Produkt erfüllt die geltenden nationalen SAR-Grenzwerte von 2,0 W/kg. Die spezifischen SAR-Maximalwerte finden Sie auf Seite 59 dieses Benutzerhandbuchs.

Einhaltung der Grenzwerte für die Hochfrequenzbelastung: Halten Sie mit dem Gerät 1,0 cm Abstand zum Körper ein oder verwenden Sie empfohlenes Zubehör wie beispielsweise eine Tasche, die am Gürtel befestigt werden kann. Das Produkt sendet möglicherweise auch, wenn Sie gerade nicht telefonieren.



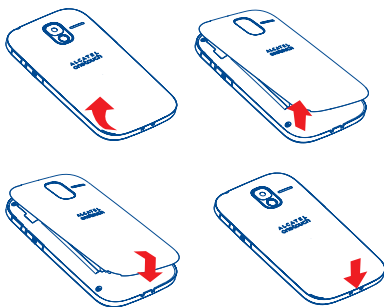
SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR

Stellen Sie zum Schutz vor Gehörschädigungen die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum hoch ein. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bei eingeschaltetem Lautsprecher nah an Ihr Ohr halten.

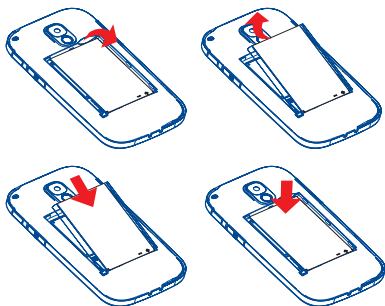
Erste Schritte

I.I Einrichtung

Hintere Abdeckung abnehmen und anbringen



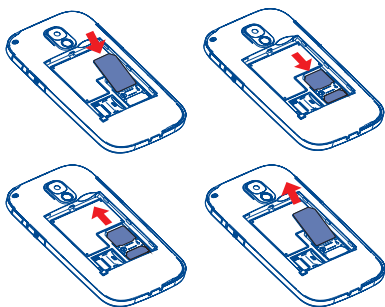
Akku einsetzen und entnehmen



Setzen Sie den Akku ein und lassen ihn einrasten. Bringen Sie anschließend die hintere Abdeckung an.

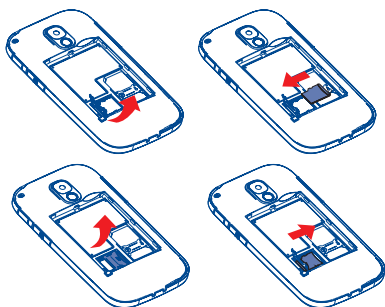
Lösen Sie die Abdeckung und entnehmen den Akku.

SIM-Karte einsetzen und entnehmen



Die SIM-Karte muss eingesetzt sein, um telefonieren zu können.

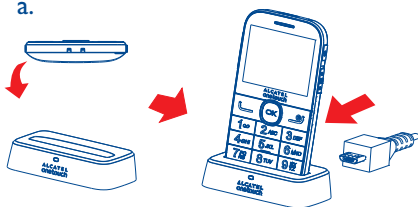
Speicherkarte einsetzen und entnehmen



Akku laden

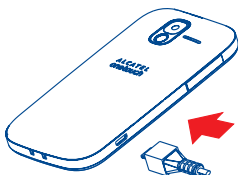
Das Telefon kann folgendermaßen geladen werden:

a.



Stellen Sie das Telefon mit entsprechend positioniertem Ladeanschluss zum Laden in die Ladeschale, verbinden Sie dann das Ladegerät mit der Ladeschale und stecken Sie es an einer Steckdose ein.

b.



Stecken Sie das Ladegerät am Telefon und an einer Netzsteckdose an.

- Drücken Sie den Stecker nicht mit Gewalt in die Buchse.
- Der Akku muss korrekt eingesetzt sein, wenn Sie das Ladegerät anschließen.
- Die Netzsteckdose sollte sich in der Nähe des Telefons befinden und einfach zugänglich sein. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.



Verringerung des Energieverbrauchs:

- Ladegerät nach dem Ladevorgang abtrennen
- Zeitspanne für Hintergrundbeleuchtung möglichst kurz festlegen usw.

1.2 Telefon einschalten

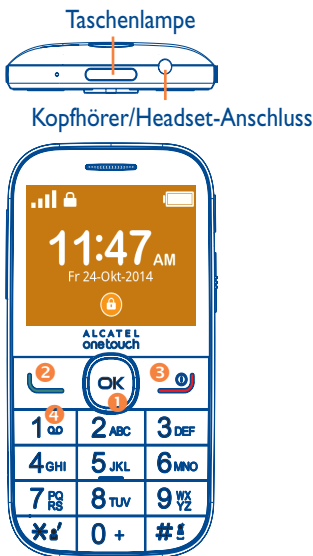
Halten Sie die Taste  gedrückt, bis sich das Telefon einschaltet.

1.3 Telefon ausschalten

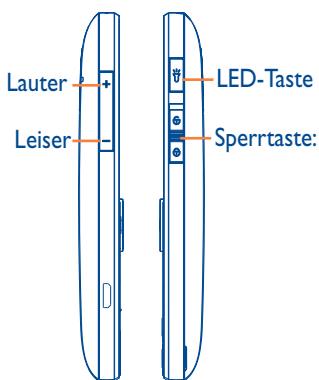
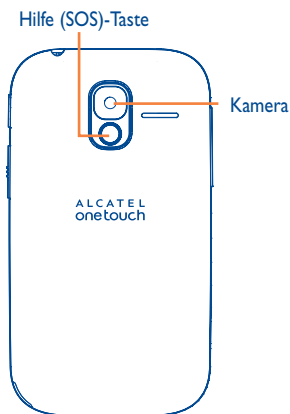
Halten Sie die auf dem Startbildschirm die -Taste gedrückt.

2 Telefon

2.1 Tasten



- 1 Menü-/Navigations-taste
- 2 Anruftaste/Option auswählen
- 3 Zurück-Taste/Anruf beenden
- 4 Mailbox-Taste





Auf dem Standby-Bildschirm

- Drücken: Hauptmenü aufrufen



Anruftaste

- Drücken: Anruf entgegennehmen/tätigen
- Drücken: Auf dem Standby-Bildschirm drücken: Anrufliste öffnen



- Drücken: Anruf beenden
Zum Standby-Bildschirm zurückkehren
Im Bearbeitungsmodus: Zeichen löschen
- Gedrückt halten: ein/ausschalten

0 +

Auf dem Standby-Bildschirm

- Drücken: 0 eingeben
- Gedrückt halten: **+/p/w** eingeben

Im Bearbeitungsmodus

- Drücken: Symbolübersicht öffnen
- Drücken: 0 eingeben
(wenn der Eingabemodus auf **Ziffern hinzufügen** festgelegt ist)
- Gedrückt halten: 0

*'

Auf dem Standby-Bildschirm

- Drücken: * eingeben

Im Bearbeitungsmodus:

- Drücken: Eingabemethoden ändern
- Gedrückt halten: Sprachenliste öffnen



Auf dem Standby-Bildschirm

- Drücken: # eingeben
- Gedrückt halten: Kurzwahl aufrufen

Im Bearbeitungsmodus

- Drücken: (Leerzeichen) eingeben

2.2 Symbole auf der Statusleiste⁽¹⁾



Ladezustand des Akkus



Rufumleitung aktiviert



**Wecker oder Termin
programmiert**



Netzempfangsstärke



Radio läuft



Roaming



Ungelesene SMS



Lautlosmodus



Entgangene Anrufe



Vibrationsalarm



Kopfhörer-Modus

⁽¹⁾ Die Symbole und Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur zu Informationszwecken.



Flugmodus



Bluetooth-Status



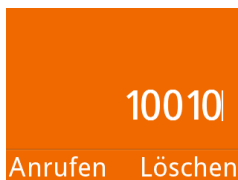
GPRS-Verbindungsstatus

3

Anruf.....

3.1 Anrufen

Wählen Sie die gewünschte Rufnummer und drücken Sie zum Anrufen die -Taste. Falsch eingegebene Ziffern können durch Drücken der Taste  gelöscht werden.

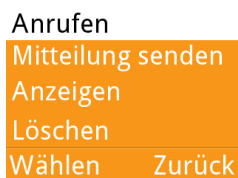


Sie können einen Anruf auch über die Anrufliste ausführen:

Drücken Sie zunächst auf dem Standby-Bildschirm die -Taste, um die Anrufliste zu öffnen. Wählen Sie den entsprechenden Kontakt und **Optionen** aus.

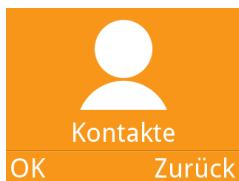


Wählen Sie dann **Anrufen** aus.

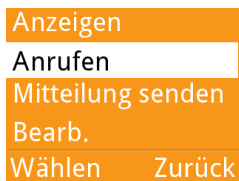
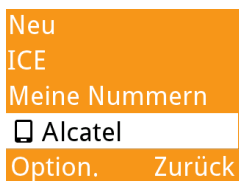


Wenn Sie einen gespeicherten Kontakt anrufen möchten, wählen Sie **Kontakte\Optionen\Anrufen** aus.

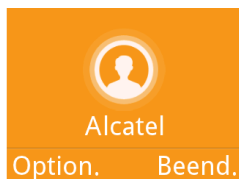
Wählen Sie im Hauptmenü **Kontakte** aus:



Wählen Sie den Kontakt aus, den Sie anrufen möchten, und anschließend **Optionen\Anrufen**.



Drücken Sie zum Auflegen die -Taste oder wählen Sie **Beenden** aus.



Notruf tätigen

Ist ein Netz verfügbar, wählen Sie die Notrufnummer und drücken Sie die Senden-Taste, um einen Notruf zu tätigen. Dies funktioniert auch ohne Eingabe des PIN-Codes.

3.2 Mailbox anrufen⁽¹⁾

Halten Sie zum Anrufen der Mailbox die **1** -Taste gedrückt. Wählen Sie zum Anpassen Ihrer Mailbox **Mitteilungen\Mailbox\Optionen\Bearbeiten** aus. Sie können dann den Namen und die Nummer der Mailbox ändern. Wählen Sie abschließend **Speichern** aus.

Mitteilungen	
Gesendet (0)	Mailbox
Entwürfe (0)	<Leer>
Mailbox	Anrufen
OK	Bearb.
Z	
Option.	Z
Wählen	Zurück

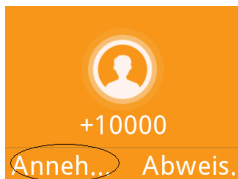
Mailbox-Name	
Daniel	Abc
Mailboxnum	Mailboxnummer
	Daniel
Speich.	Lö
	800528563
Speich.	Löschen

⁽¹⁾ Wenden Sie sich an den Netzbetreiber, um die Verfügbarkeit dieses Dienstes zu überprüfen.

3.3 Anruf entgegennehmen

Drücken Sie bei einem eingehenden Anruf die Taste , um das Gespräch anzunehmen, und dann die Taste , um aufzulegen.

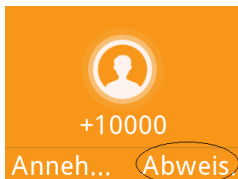
Wählen Sie zum Beantworten des Anrufs **Annehmen** aus.



Anruf abweisen

Drücken Sie einmal die Taste .

Wählen Sie **Abweisen** aus, um den Anruf abzulehnen.



4 Hilfe (SOS).....

4.1 SOS-Kontakte

Wenn Sie den SOS-Kontakten eine SOS-Nummer hinzufügen möchten, wählen Sie **Hilfe\Kontakt** aus und drücken Sie **Bearbeiten**. Daraufhin können Sie die SOS-Nummern bearbeiten.

4.2 SOS-Mitteilung

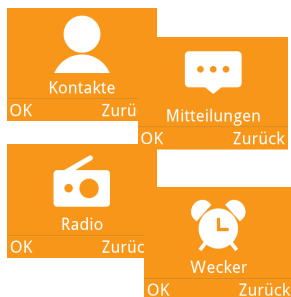
Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen\Hilfe\SOS-Mitteilung** aus, um eine SOS-Mitteilung zu erstellen.

5 Menüs.....

5.1 Hauptmenü aufrufen

Drücken Sie zum Aufrufen des Hauptmenüs auf dem Standby-Bildschirm .

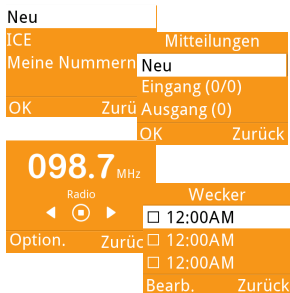
Im Hauptmenü können Sie Favoriten auswählen, indem Sie  links oder rechts drücken.



5.2 Untermenü aufrufen

Drücken Sie zum Öffnen eines Untermenüs

 im Hauptmenü nach oben oder unten.



6 Kontakte

6.1 Auf Ihre Kontakte zugreifen

Wählen Sie zum Verwenden dieser Funktion im Hauptmenü die Option **Kontakte** aus.

Nach einem Kontakt suchen

Suchen Sie durch die Eingabe des ersten Buchstabens eines Namens nach dem entsprechenden Kontakt. Durch Eingabe weiterer Buchstaben kann die Suche verfeinert werden.

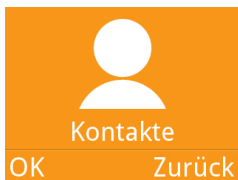
Kontakt anzeigen

Wählen Sie in den Kontakten einen Namen aus, um die Kontaktinformationen zu öffnen.

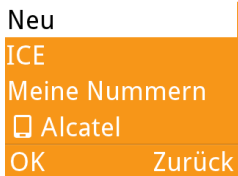
6.2 Kontakt hinzufügen

Sie können dem Telefon oder der SIM-Karte einen neuen Kontakt hinzufügen, indem Sie **OK** drücken und **Neu** auswählen. Der Bildschirm **Kontakt hinzufügen** erscheint.

Drücken Sie zuerst auf dem Standby-Bildschirm , um **Kontakte** zu öffnen, und wählen Sie dann **OK** aus.



Wählen Sie dann **Neu** aus.



Entscheiden Sie, ob der neue Kontakt auf dem Telefon oder auf der SIM-Karte gespeichert werden soll.

Kontakt hinzufüge	
Auf Telefon	
Auf SIM	
Wählen	Zurück

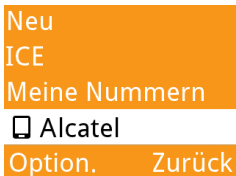
Bearbeiten Sie dann den Namen und die Nummern des Kontakts und speichern Sie ihn.

Kontakt hinzufüge	
Auf Telefon	
Auf SIM	
Wählen	Zurück

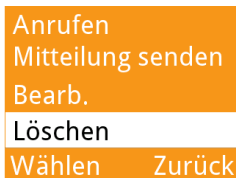
Mobiltelefon	
Alcatel	
☐	123456
☎	Zuhause
Speich.	Löschen

6.3 Kontakt löschen

Wählen Sie den zu löschenden Kontakt aus und drücken Sie dann , um auf **Optionen** zuzugreifen.



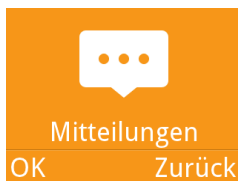
Entfernen Sie den entsprechenden Kontakt dann mithilfe der Option **Löschen**.



7 Mitteilungen

7.1 Mitteilung verfassen

Wählen Sie auf dem Mitteilungsbildschirm **OK\Neu** aus, um eine Textmitteilung (SMS) oder eine Multimedia-Mitteilung (MMS) zu erstellen.



Mitteilung eingeben

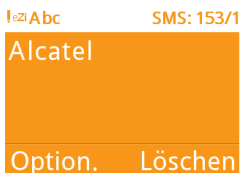
Sie können den Mitteilungstext auf herkömmliche Art und Weise oder mit einer Texteingabehilfe eingeben. Stellen Sie die gewünschte Texteingabemethode unter **Optionen\Eingabemethode** ein.

Drücken Sie bei der herkömmlichen Texteingabe die entsprechende Nummerntaste 2 bis 9 so oft, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird. Befindet sich der nächste Buchstabe auf derselben Taste, warten Sie kurz, bis der Cursor zu sehen ist.

Geben Sie bei Verwendung der Texteingabehilfe ein Wort ein, indem Sie die entsprechenden Nummerntasten 2 bis 9 nur einmal drücken. Das angezeigte Wort wird dann jedes Mal angepasst, wenn Sie eine weitere Taste drücken. Während der Eingabe wird das Wort immer entsprechend angepasst.

Beispiel: Wenn Sie **ALCATEL** eingeben möchten, drücken Sie

2_{ABC}, **5**_{JKL}, **2**_{ABC}, **2**_{ABC}, **8**_{TUV} :
ALCATEL.



Drücken Sie zum Einfügen eines Satzzeichens oder eines Sonderzeichens die Taste **0 + .**

Löschen Sie bereits eingegebene Buchstaben oder Symbole einzeln, indem Sie **↶** drücken.

7.2 Mitteilung lesen

Wählen Sie auf dem Mitteilungsbildschirm **OK\Eingang** aus, um die Textmitteilung (SMS) oder Multimedia-Mitteilung (MMS) zu lesen.

Mitteilung lesen

Wenn Sie eine Mitteilung erhalten, erscheint auf dem Standby-Bildschirm eine Benachrichtigung. Drücken Sie **Lesen**, um die Mitteilung aufzurufen, oder drücken Sie die Zurück-Taste, um die Mitteilung vorerst nicht zu lesen.

Wählen Sie zum Anzeigen aller empfangenen oder gesendeten Mitteilungen **Mitteilungen\Eingang\Ausgang** oder **Gesendet** aus.

Wählen Sie beim Schreiben einer Mitteilung **Optionen** aus, um auf alle Mitteilungsoptionen zuzugreifen.

Sie können Mitteilungen, die Sie häufig senden, unter **Entwürfe** speichern.

7.3 Einstellungen

Textmitteilung

- **SIM** Sie können die Gültigkeit, den Mitteilungstyp, Sendeoptionen usw. festlegen.
- **Speicherplatz** Rufen Sie den auf dem Telefon und der SIM-Karte verwendeten Speicher auf.
- **Alphabetverwaltung** Definieren Sie die SMS-Datencodierung zum Senden von SMS.

MMS

- **Datenkonto**

Wählen Sie ein
D a t e n k o n t o
für Multimedia-
Mitteilungen aus.

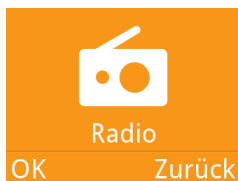
- **Allgemeine
Einstellungen**

Legen Sie die
Folienanzeigedauer,
die Gültigkeit,
das Heimnetz und
die bevorzugte
Speichermethode
fest, überprüfen Sie
den Speicherplatz
usw.

8 Radio

Das Telefon ist mit einem Radio⁽¹⁾ mit RDS-Funktion⁽²⁾ ausgestattet. Sie können die Anwendung als herkömmliches Radio mit gespeicherten Sendern verwenden und Sie können Radio hören und gleichzeitig andere Anwendungen ausführen.

Wählen Sie zum Einschalten des Radios im Hauptmenü **Radio** aus.



⁽¹⁾ Die Qualität des Radioempfangs hängt von der Übertragungsqualität des Senders im jeweiligen Gebiet ab.

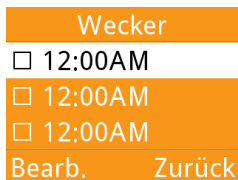
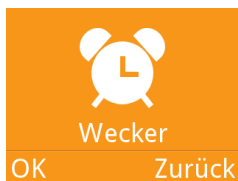
⁽²⁾ Je nach Netzbetreiber und Markt

Suchen Sie bei der erstmaligen Verwendung des Radios über **OK\Optionen\Automatisch suchen** nach Sendern. Die Sender werden automatisch in der **Senderliste** gespeichert, aus der Sie den gewünschten Sender auswählen können.



9 Wecker

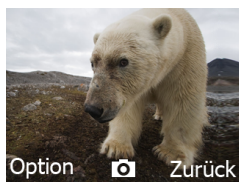
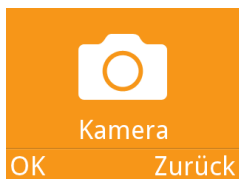
Das Mobiltelefon verfügt über einen integrierten Wecker mit Schlummerfunktion. Sie können einen Wecker einrichten, indem Sie im Hauptmenü **Wecker\OK\Bearbeiten** auswählen.



Legen Sie die entsprechende Uhrzeit auf dem Weckerbildschirm fest. Wählen Sie **Bearbeiten** aus, um die Anzahl an Wiederholungen, die Intervalle für das Schlummern, den Klingeltonmodus und den Klingelton selbst einzustellen.

10 Kamera

Das Mobiltelefon ist mit einer Kamera zum Aufnehmen von Fotos und Videos ausgestattet. Öffnen Sie sie durch Auswählen von **OK\Optionen**.



Sie können Fotos auf unterschiedliche Art und Weise verwenden:

- auf der SD-Karte oder dem Telefon im Ordner „Meine Aufnahmen“ speichern
- direkt als MMS oder mit Bluetooth senden
- zum Anpassen des Startbildschirms verwenden usw.

Wetter⁽¹⁾

Das Telefon verfügt über eine Wetterfunktion, mit der Sie eine Wettervorhersage für bis zu 3 Tage für Ihre Lieblingsstädte abrufen können.

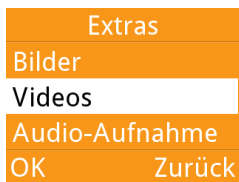
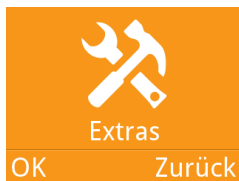


Wählen Sie auf dem oben gezeigten Bildschirm **OK\Optionen\Vorhersage** an, um bestimmte Informationen abzurufen.

⁽¹⁾ Möglicherweise nicht verfügbar

12 Extras.....

Drücken Sie in diesem Menü **OK**, um folgende Funktionen zu öffnen: **Taschenrechner, Kalender, Bilder, Videos, Audio-Aufnahme, Datei-Manager, Bluetooth und Dienste.**



12.1 Rechner

Geben Sie eine Zahl ein, wählen Sie die Rechenart aus, geben Sie die zweite Zahl ein und drücken Sie **Gleich**, um das Ergebnis anzuzeigen.

12.2 Kalender

Wenn Sie dieses Menü aufrufen, steht Ihnen ein Kalender mit Monatsansicht zur Verfügung, der Ihnen hilft, den Überblick über wichtige Besprechungen, Termine usw. zu behalten.

12.3 Bilder

Sie können ein Bild oder Foto als Hintergrund bzw. für den Bildschirm beim Ein-/Ausschalten auswählen.

12.4 Videos

Mit dieser Funktion können Sie ein Video wiedergeben, senden, umbenennen, löschen oder speichern.

12.5 Audio-Aufnahme

Über dieses Menü können Sie eine neue Sprachaufnahme erstellen und diese als Weckton festlegen. Wählen Sie **Neu** aus und beginnen Sie mit der Sprachaufnahme. Drücken Sie  und wählen Sie **Ja** aus, um die Audio-Aufnahme für eine bestimmte Uhrzeit und einen bestimmten Tag zu speichern.

12.6 Datei-Manager

Über den Datei-Manager haben Sie Zugriff auf alle Audio- und Videodateien, die auf dem Telefon oder der Speicherkarte gespeichert sind.

12.7 Bluetooth

Aktivieren oder deaktivieren Sie Bluetooth, sehen Sie sich die Liste mit den Geräten an, bearbeiten Sie den Namen des Telefons usw.

12.8 Dienste

Wenden Sie sich an den Netzbetreiber, um die Verfügbarkeit dieses Dienstes zu überprüfen.

3 Einstellungen.....

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen** **OK** und die gewünschte Funktion aus, um das Telefon anzupassen:



13.1 Allgemein

Wählen Sie zum Ändern der allgemeinen Einstellungen **Allgemein** aus. Folgende Optionen stehen Ihnen zur Verfügung: **Flugmodus**, **Uhrzeit/Datum**, **Sprachen** und **Eingabemodus**.

13.2 Ton

Legen Sie in diesem Menü einen Tonmodus fest: **Normal**, **Vibration** oder **Lautlos**.

13.3 Display

Wählen Sie mit dieser Funktion das Telefondesign aus, passen Sie den Hintergrund und die Helligkeit des LCD-Displays an und stellen Sie die Zeitspanne für die Hintergrundbeleuchtung ein.

13.4 Anrufeinstellungen

Aktivieren oder deaktivieren Sie die Optionen **Kurzwahl**, **Automatische Wahlwiederholung**, **Sprachunterstützung**, **Rauschunterdrückung** usw.

13.5 Hilfe

Weitere Informationen zu dieser Option finden Sie auf Seite 23 unter **Hilfe (SOS)**.

13.6 Netzwahl

Wählen Sie hier Ihr bevorzugtes Netzwerk und Ihren bevorzugten Suchmodus aus und nehmen Sie Änderungen an diesen beiden Einstellungen vor.

13.7 Sicherheit

Schützen Sie das Telefon durch Aktivieren der PIN- und Passworтеingabe. Die voreingestellte PIN lautet **1234**. Sie können Ihr Telefon zudem mit der PIN2 für die **Nummernbeschränkung** sperren.

13.8 Hersteller- und Geräteinformation

Hier sehen Sie Informationen wie **Produktmodell**, **Herstellername**, **Herstelleradresse**, **IMEI**, **CU-Referenz** usw.

13.9 Standardeinstellungen wiederherstellen

Stellen Sie die Standardwerte der Telefoneinstellungen wieder her. Endnutzerdaten werden nicht gelöscht. Geben Sie das Standardpasswort 1234 ein, um die Wiederherstellung und den Neustart zu bestätigen.

4 Mobiltelefon optimal nutzen

Mobile Upgrade

Mithilfe von Mobile Upgrade können Sie die Software des Telefons über einen PC aktualisieren.

Laden Sie Mobile Upgrade von der ALCATEL ONE TOUCH-Webseite (www.alcatelonetouch.com) herunter und installieren das Programm auf dem Computer. Starten Sie es und führen die einzelnen Schritte gemäß dem Benutzerhandbuch des Programms aus, um das Telefon zu aktualisieren.

Nach Abschluss des Vorgangs verfügen Sie über die neueste Version der Telefonsoftware.



Bei der Aktualisierung gehen alle persönlichen Informationen unwiederbringlich verloren.

Unterstützte Betriebssysteme

Windows XP, Windows Vista und Windows 7

15 Eingabemodus (lateinische Schrift).....

Es gibt zwei Texteingabemodi, mit denen Sie Mitteilungen schreiben können:

- **Normal:** In diesem Modus können Sie Text eingeben, indem Sie einen Buchstaben oder eine Zeichenfolge auswählen.
- **eZi-Eingabehilfe:** Zur schnelleren Eingabe ist das Telefon mit einer Eingabehilfe ausgestattet.

Text über Tastatur eingeben:

0 + : Drücken: Symbolübersicht öffnen

***'&** : Drücken: Eingabemethoden ändern

#& : Drücken: Leerzeichen eingeben

Sicherheit und Gebrauch.....

Lesen Sie dieses Kapitel sorgfältig, bevor Sie das Telefon verwenden. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die möglicherweise durch unangemessene Verwendung oder Verwendung entgegen der hierin enthaltenen Anweisungen entstehen.

• VERKEHRSSICHERHEIT:

Studien haben unlängst ergeben, dass der Gebrauch eines Mobiltelefons beim Autofahren eine erhöhte Unfallgefahr darstellt. Das gilt auch für den Einsatz einer Freisprechanlage (Kfz-Kit, Kopfhörer usw.). Daher sollte der Fahrer das Telefon nur bei geparktem Fahrzeug benutzen.

Verwenden Sie das Telefon und den Kopfhörer nicht während der Fahrt, um Musik oder Radio zu hören. Die Verwendung eines Kopfhörers kann gefährlich sein und ist in einigen Regionen sogar verboten.

Die Strahlung des eingeschalteten Telefons kann den Betrieb von elektronischen Systemen im Fahrzeug wie Antiblockiersystem (ABS), Airbag usw. stören. Beachten Sie daher folgende Auflagen:

- Legen Sie Ihr Telefon nicht auf das Armaturenbrett oder in den Wirkungsbereich eines Airbags.
- Erkundigen Sie sich beim Fahrzeughändler oder -hersteller, ob das Armaturenbrett ausreichend gegen Hochfrequenzstrahlung abgeschirmt ist



• **NUTZUNGSBEDINGUNGEN:**

Wir raten Ihnen, das Telefon von Zeit zu Zeit auszuschalten, um seine Leistung zu optimieren.

Schalten Sie das Telefon aus, bevor Sie ein Flugzeug betreten.

Schalten Sie das Telefon in Krankenhäusern aus. Speziell für die Nutzung von Telefonen vorgesehene Bereiche stellen dabei eine Ausnahme dar. Wie auch andere elektrische Geräte können Mobiltelefone den Betrieb von elektrischen und elektronischen Funkgeräten stören. Schalten Sie das Telefon nicht in der Nähe von ausströmenden Gasen oder brennbaren Flüssigkeiten ein. Beachten Sie die Schilder und Hinweise in Tanklagern, Tankstellen, Chemiewerken sowie an allen anderen Orten, an denen Explosionsgefahr besteht.

Wenn das Telefon eingeschaltet ist, muss ein Mindestabstand von 15 cm zu einem medizinischen Gerät (z. B. Herzschrittmacher, Hörgerät, Insulinpumpe usw.) eingehalten werden. Halten Sie beim Telefonieren das Telefon möglichst nicht an das Ohr, das sich auf der gleichen Seite wie das medizinische Gerät befindet.

Nehmen Sie Anrufe entgegen, bevor Sie das Telefon ans Ohr halten, um eine Schädigung des Gehörs zu vermeiden. Halten Sie das Gerät nicht direkt ans Ohr, wenn Sie die Freisprecheinrichtung verwenden, da die erhöhte Lautstärke eine Schädigung des Gehörs zur Folge haben kann.

Kinder müssen bei der Verwendung des Telefons und des Zubehörs, z. B. beim Spielen mit dem Gerät, beaufsichtigt werden.

Beachten Sie beim Austauschen der Abdeckung, dass das Telefon möglicherweise Substanzen enthält, die eine allergische Reaktion hervorrufen können.





Gehen Sie stets sorgfältig mit dem Telefon um und bewahren Sie es an einem sauberen und staubfreien Ort auf.

Setzen Sie das Telefon keinen widrigen Wetter- oder Umgebungsbedingungen aus (Nässe, Luftfeuchtigkeit, Regen, Eindringen von Flüssigkeiten, Staub, Seeluft usw.). Die empfohlene Betriebstemperatur des Herstellers liegt zwischen -10°C und $+55^{\circ}\text{C}$.

Bei mehr als 55°C wird möglicherweise die Lesbarkeit des Displays beeinträchtigt. Dies ist jedoch nur vorübergehend und nicht bedenklich.

Notrufnummern sind möglicherweise nicht über alle Mobilfunknetze erreichbar. Verlassen Sie sich in Notfällen nie ausschließlich auf das Mobiltelefon.

Öffnen und zerlegen Sie das Mobiltelefon nicht und reparieren es nicht selbst.

Lassen Sie das Mobiltelefon nicht fallen. Werfen und biegen Sie es nicht.

Verwenden Sie das Telefon nicht, wenn das Display beschädigt, gesprungen oder zerbrochen ist, um Verletzungen zu vermeiden.

Bemalen Sie es nicht.

Verwenden Sie nur Akkus, Akkuladegeräte und Zubehörteile, die von TCT Mobile Limited und seinen Geschäftspartnern empfohlen werden und mit Ihrem Telefonmodell kompatibel sind. TCT Mobile Limited und seine Geschäftspartner schließen jegliche Haftung bei Schäden aus, die durch die Verwendung anderer Ladegeräte oder Akkus entstanden sind.

Erstellen Sie Sicherungskopien oder halten Sie sämtliche wichtigen Informationen, die auf Ihrem Telefon gespeichert sind, schriftlich fest.





Bestimmte Personen erleiden unter Umständen epileptische Anfälle oder verlieren das Bewusstsein, wenn sie Funktionen verwenden, bei denen die Anzeige des Telefons blinkt, oder Videospiele spielen. Diese Anfälle oder Ohnmachten treten möglicherweise selbst dann auf, wenn eine Person nie zuvor einen Anfall oder eine Ohnmacht erlitten hat. Falls Sie schon einmal Anfälle oder Ohnmachten erlitten haben oder derartige Fälle in Ihrer Familie aufgetreten sind, wenden Sie sich an einen Arzt, bevor Sie Videospiele auf dem Telefon spielen oder Funktionen mit blinkender Anzeige auf dem Telefon aktivieren.



Kinder müssen bei der Nutzung von Videospielen oder anderen Funktionen mit blinkender Anzeige von ihren Eltern beaufsichtigt werden. Bei Auftreten eines der folgenden Symptome darf das Gerät nicht weiter verwendet werden und es muss ein Arzt aufgesucht werden: Augen- oder Muskelzucken, Bewusstlosigkeit oder unwillkürliche Bewegungen. Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, um die Wahrscheinlichkeit solcher Symptome zu verringern:



- Verwenden Sie bei Müdigkeit keine Funktionen, bei denen die Anzeige des Telefons blinkt.
- Unterbrechen Sie die Nutzung des Telefons pro Stunde mindestens 15 Minuten.
- Spielen Sie in einem ausreichend beleuchteten Raum.
- Spielen Sie in der größtmöglichen Entfernung vom Bildschirm.
- Falls Ihre Hände, Handgelenke oder Arme während des Spielens ermüden oder schmerzen, unterbrechen Sie das Spiel und ruhen sich mehrere Stunden aus, bevor Sie erneut spielen.

- Falls Hände, Handgelenke oder Arme weiterhin während des Spielens oder nach dem Spielen schmerzen, hören Sie auf zu spielen und suchen Sie einen Arzt auf.

Beim Spielen auf dem Telefon treten unter Umständen Beschwerden an Händen, Armen, Schultern, Nacken oder anderen Körperteilen auf. Befolgen Sie die Anweisungen, um eine Sehnenentzündung, ein Karpaltunnelsyndrom oder andere Probleme des Bewegungsapparats zu vermeiden.



SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR

Stellen Sie zum Schutz vor Gehörschädigungen die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum hoch ein. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bei eingeschaltetem Lautsprecher nah an Ihr Ohr halten.



• DATENSCHUTZ:

Bei der Aufnahme von Fotos und Tonaufzeichnungen mit dem Mobiltelefon sind die geltenden Vorschriften und Gesetze des jeweiligen Landes strikt einzuhalten. Diesen Gesetzen und Bestimmungen zufolge ist es unter Umständen strengstens verboten, andere Personen zu fotografieren und/oder ihre Stimmen oder persönlichen Merkmale aufzuzeichnen und zu duplizieren oder zu verteilen, da dies als Verletzung der Privatsphäre gelten kann. Die Einholung der nötigen Genehmigung zur Aufnahme von Bildern und Aufzeichnung von privaten oder vertraulichen Gesprächen sowie deren Verwendung unterliegt allein der Verantwortung des Nutzers. Der Hersteller bzw. Händler oder Betreiber haftet in keinem Fall bei Zuwiderhandlung.

• AKKU:

Vor der Entnahme des Akkus aus dem Telefon muss das Telefon ausgeschaltet werden.

Beachten Sie bei der Verwendung des Akkus folgende Anweisungen:

- Versuchen Sie nicht, den Akku zu öffnen, da giftige Dämpfe austreten oder Verbrennungen auftreten können.
- Durchbohren Sie den Akku nicht, zerlegen Sie ihn nicht und verursachen Sie keinen Kurzschluss.
- Verbrennen Sie den verbrauchten Akku nicht und entsorgen ihn nicht im Hausmüll. Bewahren Sie ihn außerdem nicht bei Temperaturen über 60 °C auf.

Akkus müssen gemäß den vor Ort geltenden Umweltbestimmungen entsorgt werden. Verwenden Sie den Akku nur für den Zweck, für den er entwickelt wurde. Verwenden Sie keine beschädigten Akkus oder



Akkus, die nicht von TCT Mobile Limited und/oder seinen Geschäftspartnern empfohlen wurden.



Dieses Symbol auf dem Telefon, dem Akku und dem Zubehör bedeutet, dass die Telefone nach Ende der Nutzung zu einer der folgenden Sammelstellen gebracht



werden müssen:

- Kommunale Abfallentsorgungsstellen mit Behältern für Elektromüll
- Sammelbehälter in den Verkaufsstellen

Sie werden anschließend wiederverwertet. Dadurch wird verhindert, dass bestimmte Substanzen in die Umwelt gelangen, und die Komponenten können erneut verwendet werden.

In EU-Ländern gilt:

Die Sammelstellen sind kostenlos.

Alle Telefone mit diesem Zeichen müssen zu solchen Sammelstellen gebracht werden.

In Ländern außerhalb der EU gilt:

Gegenstände mit diesem Symbol dürfen nicht im normalen Abfall entsorgt werden, wenn Ihre Region über entsprechende Recycling- und Sammelstellen verfügt. Stattdessen müssen sie zu diesen Sammelstellen gebracht werden, damit sie wiederverwertet werden können.

ACHTUNG: WIRD DER AKKU DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT, BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE VERWENDETE AKKUS DEN GENANNTEN ANWEISUNGEN ENTSPRECHEND.



• LADEGERÄTE:

Über das Stromnetz versorgte Ladegeräte können in folgendem Temperaturbereich verwendet werden: 0 °C bis 40 °C.

Das Ladegerät für das Mobiltelefon entspricht den Sicherheitsstandards für die Verwendung von IT- und Bürogeräten. Es entspricht zudem der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG. Aufgrund unterschiedlicher elektrischer Spezifikationen funktioniert ein in einer bestimmten Region erworbenes Ladegerät unter Umständen in einer anderen Region nicht. Verwenden Sie Ladegeräte ausschließlich gemäß ihrer Bestimmung.

• FUNKWELLEN:



Für alle Mobiltelefonmodelle muss vor der Markteinführung ein Nachweis über die Einhaltung internationaler Standards (ICNIRP) bzw. der EU-Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) erbracht werden. Der Schutz von Gesundheit und Sicherheit des Nutzers und anderer Personen ist eine grundlegende Voraussetzung dieser Standards bzw. dieser Richtlinie. DIESES GERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN HINSICHTLICH DER BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN.

Dieses Mobilgerät sendet und empfängt Funkwellen. Bei der Entwicklung wurde darauf geachtet, dass die durch internationale Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen (elektromagnetische Hochfrequenzfelder) nicht überschritten werden. Die Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) erarbeitet und weisen eine großzügige Sicherheitsmarge auf, um die Sicherheit aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheitszustand zu gewährleisten.



In den Richtlinien zur Belastung durch Funkwellen wird die Maßeinheit SAR (spezifische Absorptionsrate) verwendet. Der SAR-Grenzwert für Mobilgeräte beträgt 2 W/kg.

Bei der Durchführung der SAR-Tests werden die Standardbetriebspositionen des Geräts verwendet, das dabei auf der höchstzulässigen Leistungsstufe auf allen getesteten Frequenzbändern sendet. Für dieses Gerät gelten gemäß ICNIRP-Richtlinie folgende Höchstwerte:

Angaben zum maximalen SAR-Wert für dieses Modell und zu den Testbedingungen		
SAR (beim Telefonieren am Ohr)	GSM 900 + Bluetooth	0,657 W/kg
SAR (beim Tragen am Körper)	GSM 900 + Bluetooth	0,882 W/kg

Die tatsächlichen SAR-Werte bei der Verwendung des Geräts liegen üblicherweise deutlich unter den hier angegebenen Werten. Aus Effizienzgründen sowie zur Verringerung von Interferenzen im Netzwerk wird die Betriebsleistung des Mobilgeräts automatisch verringert, wenn für einen Anruf nicht die maximale Leistung benötigt wird. Je niedriger die Ausgangsleistung des Geräts, desto niedriger der SAR-Wert.



SAR-Tests bei am Körper getragenen Gerät wurden mit einem Abstand von 10 mm ausgeführt. Zur Einhaltung der Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen beim Betrieb des Geräts am Körper muss sich das Gerät mindestens in diesem Abstand zum Körper befinden. Stellen Sie bei Verwendung von Zubehör, das nicht explizit empfohlen wurde, sicher, dass das verwendete Produkt kein Metall enthält und der angegebene Mindestabstand zwischen Telefon und Körper eingehalten wird.

Organisationen wie die Weltgesundheitsorganisation und die amerikanische Food and Drug Administration schlagen vor, zum Verringern der Strahlungsbelastung Freisprecheinrichtungen zu verwenden, wodurch sich das Telefon bei der Nutzung in angemessener Entfernung zu Kopf und Körper befindet. Sie können auch einfach die Verwendung des Telefons einschränken. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.alcatelonetouch.com.

Auf der Webseite <http://www.who.int/peh-emf> stehen weitere Informationen zu elektromagnetischen Feldern und ihrem Einfluss auf die Gesundheit zur Verfügung. Das Telefon verfügt über eine integrierte Antenne. Für einen optimalen Empfang darf die Antenne nicht berührt oder beschädigt werden.



Da Mobiltelefone über zahlreiche Funktionen verfügen, können sie auch in anderen Positionen als an Ihrem Ohr verwendet werden. Das Gerät erfüllt die Richtlinien auch, wenn es mit einem Kopfhörer oder USB-Datenkabel verwendet wird. Falls Sie ein anderes Zubehörteil verwenden, stellen Sie sicher, dass das verwendete Produkt kein Metall enthält und das Telefon mindestens im Abstand von 10 mm vom Körper verwendet wird.



• Rechtliche Informationen

Folgende Genehmigungen und Hinweise gelten in den angegebenen Regionen.

TCT Mobile

TCT Mobile Europe SAS
55 Avenue des Champs Piereux,
Immeuble Le Capitole, 92000 Nanterre, Frankreich
+33 1 46 52 61 00

EG-Konformitätserklärung

Produkt: Quadband-Handy (GSM) mit Bluetooth-Technologie und UKW-Radio

Produktkennzeichnung:

2004C, Typ Tango2 plus

Wir TCT Mobile Europe SAS
55, avenue des Champs Piereux
92000 Nanterre
Frankreich

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den geltenden grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Zudem wurden alle wesentlichen Funktestreihen ausgeführt. Konformitätsbewertungsverfahren: Anhang IV der Richtlinie

Angewendete Standards:

- Artikel 3.1 a (Gesundheitsschutz und Sicherheit des Nutzers)
 - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011
 - EN 50360: 2001/A1: 2012, EN 50666: 2013, EN 62479:2010
- Artikel 3.1 b (Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit)
 - EN 301489-1 v.1.9.2 (2011-09), EN 301489-7 v.1.3.1 (2005-11), EN 301489-17 v.2.2.1 (2012-09), EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006, EN 55020:2007 + A11:2011
- Artikel 3.2 (effiziente Nutzung des Funkspektrums zur Vermeidung funkt technischer Störungen)
 - EN 301 511 v.9.0.2 (2003-03), EN 300 328 v.1.8.1 (2012-05)

Dieses Produkt entspricht zudem den geltenden Anforderungen folgender Richtlinien:

- Richtlinie 2011/65/EG (RoHS-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten)

Dieses Produkt kann mit einem universellen Ladegerät für Mobiltelefone verwendet werden, das folgenden Standards entspricht:

- EN301489-34 v1.3.1 (2012-05)
- EN 62884: 2010

Das mit dem Produkt mitgelieferte Ladegerät entspricht zudem den geltenden Anforderungen der Richtlinie 2009/125/EG (energieverbrauchsrelevantes Produkt).

Das Gerät ist mit den wesentlichen Anforderungen der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG konform und wurde von nachfolgend benannter Stelle überprüft:

American Certification Body, Inc.
Suite C110, Whittier Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, USA
Identifikationsnummer: 1558

Datum: 2015-01-13
Unterschrift

CE 1588



Christophe Benoit

TCT Mobile Europe SAS/Stellvertretender Geschäftsführer, EMEA

TCT Mobile Europe SAS – Siège social: 55 Avenue des Champs Piereux, Immeuble Le Capitole, 92000 Nanterre, Frankreich. SAS au capital de 23 031 072 euros – RCS Nanterre B 440 038 222 – Siret 440 038 222 000 38 APE 4852Z

TCT Mobile Europe SAS – Siège social: 55 Avenue des Champs Piereux, Immeuble Le Capitole, 92000 Nanterre, Frankreich
SAS au capital de 23 031 072 euros – RCS Nanterre B 440 038 222 – Siret 440 038 222 000 38 APE 4852Z



• LIZENZEN

 eZiText™

 Zi Corporation





eZiText™ und Zi™ sind Marken der Zi Corporation und/oder ihrer Geschäftspartner.

Das microSD-Logo ist eine Marke.

Die Bluetooth-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung der Marken durch TCT Mobile Limited und seine Geschäftspartner ist lizenziert. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

**ALCATEL
ONETOUCH
2004C, Bluetooth-
Deklarations-ID
D022118**

Kompatibilität mit Hörgeräten

Ihr Mobiltelefon wurde getestet und genehmigt und kann daher von Personen mit Hörgeräten verwendet werden.

Dieses Gerät ist HAC M3/T4-kompatibel. Referenz ANSI C63.19-2007

Weitere Informationen finden Sie in der Broschüre Kompatibilität von Hörgeräten mit Mobiltelefonen oder auf unserer Webseite unter <http://www.alcatelonetouch.com>.

Allgemeine Informationen.....

- **Webseite:** www.alcatelonetouch.com
- **Hotline:** Die Nummer der Hotline finden Sie in der Broschüre **TCT Mobile Services** oder auf unserer Webseite.
- **Adresse:** Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hongkong
- **Elektronisches Label:** Rufen Sie **Einstellungen\ Hersteller- und Geräteinformation** auf oder geben Sie ***#07#** ein, um weitere Informationen über das E-Label zu erhalten⁽¹⁾.

Auf unserer Webseite finden Sie häufig gestellte Fragen (FAQ). Sie können sich auch per E-Mail an uns wenden.

Auf unserer Webseite steht eine elektronische Version dieses Benutzerhandbuchs in englischer Sprache und ggf. auch in anderen Sprachen zur Verfügung:

www.alcatelonetouch.com

Das Telefon ist ein Funksender und -empfänger, das in GSM-Netzen mit 850, 900, 1800, und 1900 MHz betrieben wird.

CE | 588

⁽¹⁾ Je nach Land

Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG. Die vollständige Konformitätserklärung für das Telefon finden Sie auf unserer Webseite www.alcatelonetouch.com.

Diebstahlschutz⁽¹⁾

Das Telefon wird durch eine IMEI (Seriennummer) auf dem Verpackungsetikett und im Speicher des Telefons identifiziert. Es wird empfohlen, diese Nummer bei der ersten Verwendung des Telefons zu notieren. Geben Sie * # 0 6 # ein und bewahren Sie die Nummer an einem sicheren Ort auf. Die Nummer wird unter Umständen von der Polizei oder dem Betreiber angefordert, falls das Telefon gestohlen wird. Mit dieser Nummer kann das Mobiltelefon gesperrt und eine Nutzung durch Dritte selbst mit einer anderen SIM-Karte verhindert werden.

Haftungsausschluss

Je nach Softwareversion des Telefons oder spezifischen Betreiberdiensten ergeben sich unter Umständen gewisse Unterschiede zwischen der Beschreibung im Benutzerhandbuch und der tatsächlichen Bedienung des Telefons.

TCT Mobile kann weder für solche Unterschiede noch für mögliche Folgen haftbar gemacht werden. Die Haftung liegt allein beim Nutzer.

⁽¹⁾ Wenden Sie sich an den Netzbetreiber, um die Verfügbarkeit dieses Dienstes zu überprüfen.

Telefongarantie.....

Unter die Telefongarantie fallen sämtliche Defekte und Störungen, die bei normaler Verwendung während des Garantiezeitraums von zwölf (12) Monaten⁽¹⁾ ab Kaufdatum (Originalrechnung) entstehen.

Für Akkus⁽²⁾ und Zubehörteile, die mit dem Telefon verkauft wurden, besteht eine Garantie für sämtliche Defekte, die während der ersten sechs (6) Monate⁽¹⁾ ab Kaufdatum (Originalrechnung) entstehen.

Bei Telefondefekten, die eine normale Verwendung verhindern, muss der Händler unverzüglich informiert und ihm muss das Telefon mit dem Kaufbeleg vorgelegt werden.

⁽¹⁾ Der Garantiezeitraum kann je nach Land variieren.

⁽²⁾ Die Nutzungsdauer wiederaufladbarer Telefonakkus hinsichtlich Gesprächszeit, Standbyzeit und Gesamtnutzungsdauer hängt von den Nutzungsbedingungen und der Netzkonfiguration ab. Akkus werden als Verbrauchsteile angesehen. Laut Spezifikationen erreichen sie während der ersten sechs Monate nach dem Kauf und bei etwa 200 Ladevorgängen eine optimale Leistung.

Falls der Defekt bestätigt wird, wird das Telefon oder ein Teil davon entweder ersetzt oder repariert. Auf das reparierte Telefon sowie auf reparierte Zubehörteile wird eine einmonatige (1) Garantie für den gleichen Defekt gewährt. Die Reparatur oder der Austausch kann unter Verwendung instandgesetzter Komponenten mit gleichem Funktionsumfang erfolgen.

Diese Garantie ist auf die Kosten für Material und Arbeit beschränkt.

Die Garantie gilt nicht für Defekte am Telefon und/oder Zubehör, wenn folgende Ursachen vorliegen (ohne Einschränkung):

- 1) Nichteinhaltung der Anweisungen zur Verwendung oder Installation beziehungsweise der technischen Standards und Sicherheitsstandards, die in der Region gelten, in der das Telefon verwendet wird
- 2) Herstellung einer Verbindung mit Geräten, die nicht von TCT Mobile Limited bereitgestellt oder empfohlen wurden
- 3) Änderungen oder Reparaturen, die von Personen durchgeführt wurden, die nicht von TCT Mobile Limited oder seinen Geschäftspartnern oder Händlern autorisiert sind
- 4) Änderungen, Anpassungen oder Modifizierungen der Software oder Hardware, die von nicht durch TCT Mobile Limited autorisierten Personen ausgeführt wurden

- 
- 5) Schlechtes Wetter, Blitzschlag, Feuer, Feuchtigkeit, Eindringen von Flüssigkeiten, Nahrungsmitteln oder chemischen Produkten, Herunterladen von Dateien, Unfälle, Hochspannung, Korrosion, Oxidierung...

Das Telefon wird nicht repariert, wenn Etiketten oder Seriennummern (IMEI) entfernt oder geändert wurden.

Mit Ausnahme dieser begrenzten Garantie beziehungsweise der gesetzlichen Pflichtgarantie in Ihrem Land bestehen keine ausdrücklichen Garantien, weder schriftlich, mündlich noch implizit.

TCT Mobile Limited oder einer seiner Geschäftspartner haftet keinesfalls für indirekte, zufällig entstandene Schäden oder Folgeschäden jedweder Art, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, wirtschaftliche oder finanzielle Verluste oder Schäden, Datenverluste oder Verlust von Bildern, und zwar im größtmöglichen Umfang, in dem diese Schäden gesetzlich ausgeschlossen werden können.



Einige Länder/Staaten lassen den Ausschluss oder die Begrenzung indirekter, zufällig entstandener Schäden oder Folgeschäden bzw. die Begrenzung der Dauer impliziter Garantien nicht zu, sodass die oben angegebenen Beschränkungen oder Ausschlüsse für Sie möglicherweise nicht gelten.

Problembehebung.....

Vor der Kontaktaufnahme mit der Kundenbetreuung ist es ratsam, die folgenden Prüfungen vorzunehmen:

- Laden Sie den Akku vollständig () , um den optimalen Betrieb zu ermöglichen.
- Vermeiden Sie das Speichern großer Datenmengen auf dem Telefon, da dies die Leistung beeinträchtigen kann.
- Verwenden Sie die Rücksetzung auf die Werkseinstellungen und Mobile Upgrade zum Durchführen der Formatierung des Telefons oder einer Softwareaktualisierung. Halten Sie bei ausgeschaltetem Telefon die Rautetaste gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Ein/Aus/Beenden-Taste, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. ALLE Nutzerdaten auf dem Telefon (Kontakte, Fotos, Mitteilungen und Dateien) gehen dauerhaft verloren.

Mögliche Ursachen für folgende Fehlermeldungen:

Mein Telefon reagiert nicht oder kann nicht eingeschaltet werden

- Prüfen Sie die Akkukontakte, entfernen den Akku, setzen diesen wieder ein und schalten dann das Telefon ein.
- Prüfen Sie die Akkuladeanzeige und laden das Gerät mindestens 20 Minuten lang.
- Funktioniert das Telefon weiterhin nicht richtig, setzen Sie das Telefon auf die Werkseinstellungen zurück oder verwenden Sie Mobile Upgrade zur Aktualisierung der Software.

Mein Telefon reagiert seit mehreren Minuten nicht

- Starten Sie das Telefon neu, indem Sie die Taste  gedrückt halten.



- Nehmen Sie den Akku heraus, setzen ihn wieder ein und starten das Telefon dann neu.
- Funktioniert das Telefon weiterhin nicht richtig, setzen Sie das Telefon auf die Werkseinstellungen zurück oder verwenden Sie Mobile Upgrade zur Aktualisierung der Software.

Mein Telefon schaltet sich selbst aus

- Überprüfen Sie, ob das Telefon gesperrt ist, wenn Sie es nicht verwenden, und achten Sie darauf, das Telefon nicht versehentlich auszuschalten, wenn Sie es sperren.
- Prüfen Sie die Akkuladeanzeige.
- Funktioniert das Telefon weiterhin nicht richtig, setzen Sie das Telefon auf die Werkseinstellungen zurück oder verwenden Sie Mobile Upgrade zur Aktualisierung der Software.

Mein Telefon wird nicht ordnungsgemäß geladen

- Verwenden Sie einen ONE TOUCH-Akku von ALGATEL und das mitgelieferte Ladegerät.
- Der Akku muss ordnungsgemäß eingesetzt sein. Die Akkukontakte müssen gereinigt werden, wenn sie verschmutzt sind. Der Akku muss eingesetzt sein, bevor Sie das Ladegerät anschließen.
- Der Akku darf nicht vollständig entladen werden. Falls der Akku längere Zeit leer ist, dauert es etwa 20 Minuten, bis das Akkuladesymbol auf dem Display angezeigt wird.
- Der Ladevorgang muss unter normalen Bedingungen (0 °C bis +40 °C) durchgeführt werden.
- Prüfen Sie im Ausland, ob die Eingangsspannung kompatibel ist.



Mein Telefon kann keine Netzverbindung herstellen oder „Kein Dienst“ wird angezeigt

- Versuchen Sie an einem anderen Standort, eine Verbindung herzustellen.
- Prüfen Sie die Netzabdeckung beim Betreiber.
- Prüfen Sie beim Betreiber, ob die SIM-Karte aktiv ist.
- Wählen Sie verfügbare Netze manuell aus.
- Stellen Sie zu einem späteren Zeitpunkt eine Verbindung her, falls das Netz überlastet ist.

Ungültige SIM-Karte

- Die SIM-Karte muss ordnungsgemäß eingesetzt sein.
- Der Chip auf der SIM-Karte darf nicht beschädigt oder verkratzt sein.
- Der Dienst der SIM-Karte muss verfügbar sein.

Keine abgehenden Anrufe möglich

- Prüfen Sie, ob Sie eine gültige Nummer gewählt haben, und berühren Sie die Senden-Taste.
- Prüfen Sie bei internationalen Anrufen die Landes- und Ortsvorwahl.
- Das Telefon muss mit einem verfügbaren Netz verbunden sein und das Netz darf nicht überlastet sein.
- Prüfen Sie den Vertragsstatus beim Betreiber (Guthaben, SIM-Karte gesperrt usw.).
- Stellen Sie sicher, dass Sie abgehende Anrufe nicht gesperrt haben.
- Das Telefon darf sich nicht im Flugmodus befinden.



Eingehende Anrufe können nicht empfangen werden

- Stellen Sie sicher, dass das Telefon eingeschaltet und mit einem Netz verbunden ist. Prüfen Sie die Auslastung und Verfügbarkeit des Netzes.
- Prüfen Sie den Vertragsstatus beim Betreiber (Guthaben, SIM-Karte gesperrt usw.).
- Stellen Sie sicher, dass eingehende Anrufe nicht weitergeleitet werden.
- Stellen Sie sicher, dass Sie bestimmte Anrufe nicht gesperrt haben.
- Das Telefon darf sich nicht im Flugmodus befinden.

Name oder Nummer des Anrufers erscheint nicht, wenn ein Anruf empfangen wird

- Überprüfen Sie, ob Ihr Vertrag diesen Dienst umfasst.
- Der Anrufer hat Name oder Nummer verborgen.

Ich kann meine Kontakte nicht finden

- Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte nicht beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte ordnungsgemäß eingesetzt ist.
- Importieren Sie alle auf der SIM-Karte gespeicherten Kontakte auf das Telefon.

Die Tonqualität der Anrufe ist schlecht

- Sie können während eines Telefonats die Lautstärke anpassen, indem Sie die Navigationstaste drücken.
- Prüfen Sie die Signalstärke des Netzes .
- Stellen Sie sicher, dass Mikrofon, Anschluss und Lautsprecher des Telefons sauber sind.





Ich kann die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen nicht verwenden

- Prüfen Sie beim Betreiber, ob Ihr Vertrag diesen Dienst umfasst.
- Stellen Sie sicher, dass für diese Funktion kein ALCATEL ONETOUCH-Zubehör erforderlich ist.

Wenn ich in meinen Kontakten eine Nummer auswähle, kann die Nummer nicht gewählt werden

- Prüfen Sie, ob die Nummer korrekt eingegeben wurde.
- Stellen Sie bei Auslandsanrufen sicher, dass Sie die Landesvorwahl eingegeben haben.

Ich kann meinen Kontakten keinen Kontakt hinzufügen

- Stellen Sie sicher, dass der Kontaktspeicher der SIM-Karte nicht voll ist. Löschen Sie Kontakte oder speichern Sie die Kontakte auf dem Telefon.

Anrufer können keine Nachrichten auf meiner Mailbox hinterlassen

- Wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber, um die Verfügbarkeit des Dienstes zu prüfen.

Ich kann meine Mailbox nicht aufrufen

- Die Mailboxnummer des Betreibers muss ordnungsgemäß unter **Mitteilungen\Mailbox** eingetragen sein.
- Versuchen Sie es später, falls das Netz überlastet ist.

Auf dem Standby-Bildschirm blinkt das -Symbol

- Sie haben zu viele Kurzmitteilungen auf der SIM-Karte gespeichert. Löschen Sie einige Mitteilungen oder legen sie im Telefonspeicher ab.





SIM-Karte durch PIN gesperrt

- Wenden Sie sich an den Netzbetreiber, um die Super-PIN zu erhalten.

So hält der Akku länger

- Halten Sie die vollständige Ladezeit ein (mindestens 3 Stunden).
- Nach einem unvollständigen Ladevorgang stimmt die Akkuladeanzeige möglicherweise nicht genau. Warten Sie nach dem Entfernen des Ladegeräts mindestens 20 Minuten, um eine genaue Anzeige zu erhalten.
- Schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung nicht dauerhaft ein.

Ich kann keine MMS senden und empfangen

- Prüfen Sie die Verfügbarkeit des Telefonspeichers. Dieser könnte voll sein.
- Wenden Sie sich an den Netzbetreiber, um die Verfügbarkeit des Dienstes zu prüfen. Überprüfen Sie zudem die MMS-Parameter.
- Prüfen Sie die Nummer des Servercenters oder Ihr MMS-Profil beim Betreiber.
- Das Servercenter ist möglicherweise überlastet. Versuchen Sie es später noch einmal.

Das Telefon kann von anderen per Bluetooth nicht erkannt werden

- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth aktiviert und Ihr Telefon für andere sichtbar ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich beide Geräte innerhalb der Bluetooth-Reichweite befinden.



ALCATEL ist eine Marke von Alcatel-Lucent und wird unter der Lizenz von TCT Mobile Limited verwendet.

Alle Rechte vorbehalten © Copyright 2015 TCT Mobile Limited verwendet.

TCT Mobile Limited behält sich das Recht vor, Material oder technische Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.